



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal

CINEMATECA JÚNIOR

PROGRAMA DE ATIVIDADES PARA AS ESCOLAS

A Cinemateca Júnior é um serviço da Cinemateca Portuguesa – Museu do Cinema, dedicado ao público infantil e juvenil, e em particular às escolas. Aqui pode trazer os seus alunos, de qualquer nível de ensino, para uma viagem de descoberta em torno da arte cinematográfica, cuja história se iniciou há mais de um século mas que permanece eternamente jovem. Oferecemos:

- oficinas didáticas para os mais novos;
- visitas guiadas à nossa exposição permanente dedicada aos inventos, brinquedos óticos e espetáculos que antecederam a invenção do Cinematógrafo;
- visionamento de películas dos arquivos da Cinemateca, desde os primórdios do cinema até à atualidade.

VISITA ORIENTADA À EXPOSIÇÃO PERMANENTE DE PRÉ-CINEMA

Duração aprox. 1-2 horas / para grupos escolares de todos os graus de ensino.

Marcação prévia. A visita será adaptada aos grupos etários dos visitantes, sendo adequada a partir dos 6 anos. Pedimos o favor de entrar em contacto com os nossos serviços para podermos definir a modalidade da visita, tendo em conta as características do grupo e as orientações da Direção-Geral da Saúde no âmbito da pandemia de COVID-19 aplicáveis no momento desta.

Já ouviste falar de lanternas mágicas, brinquedos que animam as imagens, teatros de sombras? São alguns dos objetos que podes ver e experimentar na nossa exposição, que conta a história da animação das imagens desde as origens até à invenção do cinema. Vamos ver os primeiros filmes exibidos, há mais de 100 anos, realizados com uma invenção dos irmãos Lumière, a que eles chamaram "cinematógrafo"...



OFICINAS DE CINEMA E PRÉ-CINEMA

Conceção e orientação: equipa da Cinemateca Júnior (exceções indicadas)

Duração máxima 2 horas / marcação prévia. As oficinas cujo tema se relaciona com áreas da Exposição Permanente incluem a visita parcial a estas áreas. Pedimos o favor de entrar em contacto com os nossos serviços para podermos definir a modalidade da visita, tendo em conta as características do grupo e as orientações da Direção-Geral da Saúde no âmbito da pandemia de COVID-19 aplicáveis no momento desta.

● Pré-escolar (a partir dos 5 anos) ● 1º Ciclo ● 2º Ciclo ● 3º Ciclo

NOVO

Por detrás dos desenhos de Alice ●

Conceção e orientação: Maria Remédio

Com que traços se fazem os desenhos em movimento? Que pontos de vista e perspetivas inspiram a realidade? Que modelos nos servem de inspiração para a criação de uma personagem animada? Vamos conhecer alguns esboços por detrás da criação da personagem da Alice, e mergulhar no seu mundo das maravilhas, para lá encontrarmos novas personagens muito parecidas connosco!

NOVO

Uma Sanduíche de Sons ● ●

Conceção e orientação: Cláudia Alves

A partir da curta-metragem de animação vamos reinventar o universo sonoro do filme.

Criaremos sons para os objetos, diálogos para as personagens e até uma trilha musical. Onde te leva a imaginação?!

NOVO

Som, Telemóvel, Ação ● ●

Duração: 5 horas (horário e preço a combinar dependendo dos números de alunos)

Vamos transformar o telemóvel numa câmara e filmar uma ou duas curtas-metragens! Vamos filmar um mini-documentário ou uma pequena ficção, ou quem sabe, as duas coisas! O ponto de partida da oficina será uma chuva de ideias e a seguir escreve-se um guião antes de passar à ação. A equipa divide as tarefas entre si até chegar ao resultado final. Quem quer ser o editor deste filme ponha o dedo no ar!

2020 / 2021



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal



As sombras mágicas dos animais ●●

Sabias que uma das formas mais antigas de contar histórias foi o teatro de sombras, representado desde há milhares de anos nos países da Ásia, e depois também na Europa? Vamos descobrir a história deste espetáculo, no qual se usa também um ecrã e uma luz no escuro. Vais fazer a tua sombra articulada e manipulá-la, para que possa contar a sua história.

Quantas histórias cabem no som? ●●

Conceção e orientação: Maria Remédio

O som leva-nos de viagem, deixa que lhe desenhemos novas narrativas! Que sons cabem numa folha de papel? E quantas novas histórias cabem num filme? Vamos traduzir em imagens os sons que ouvimos, retirados de vários filmes, e todos esses desenhos... será que formam uma história?

Estrelas em cartaz ●●

Conceção e orientação: Maria Remédio

Que estrelas conhecemos dos cartazes de cinema? De que histórias saíram? Têm super-poderes? E nós, poderemos ser estrelas num cartaz de uma sala de cinema? Nesta oficina vamos conhecer a Dorothy, o Leão, o Homem de Lata e o Espantalho, e transformá-los a eles e a nós em estrelas num novo cartaz! Caberemos lado a lado com a nossa personagem preferida.

A Lanterna Mágica ●●●

Antes do nascimento do cinema já existiam grandes espetáculos que atraíam o público para ver histórias mágicas projetadas num ecrã. Vamos reviver esse tempo, ilustrar a nossa história primeiro para depois a contar, à luz deste maravilhoso antigo projetor!

Espreitar o mundo dentro de uma caixa – o Mundo Novo ●●●

Os antigos gostavam de espreitar por uma lente para uma caixa fechada, e ver lá dentro um “mundo novo”, onde o tempo passava rápido e ao dia se sucedia a noite, com as suas luzes coloridas. Com papéis de cores, lápis e canetas vamos dar vida a paisagens do passado, através de um truque ótico fascinante.

O teatro das silhuetas ●

Animais, monstros ou princesas encantadas... Qual é a história de que gostas mais? Com muita imaginação vamos construir, em grupos, um teatrinho-brinquedo, desenhar e recortar as personagens da nossa história e criar um espetáculo de silhuetas.

Imagens com luz dentro ●

conceção e orientação: Maria Remédio

Quando se apagam umas luzes e se acendem outras, que imagens nascem à nossa volta? Como podemos fazer os nossos desenhos crescer em dois tempos? E será que cabemos dentro deles? Vamos descobrir várias formas de projectar imagens e mergulhar com elas pela luz dentro!

Operador de câmara por um dia! ●

Conceção e orientação: Cláudia Alves

O ator e realizador americano Buster Keaton foi um dos principais nomes do cinema mudo e fez a sua estreia na sétima arte em 1917, há mais de um século! Inspirados na personagem de Keaton em THE CAMERAMAN, de Edward Sedgwick, vamos perceber como é que uma câmara de filmar capta a realidade à nossa volta, tentando sobreviver a várias peripécias. Filmar é uma aventura, tens de estar preparado! Já ouviste falar em “magazine” e em “obturador”? O que é um “quadro” e uma “câmara escura”? De quantos metros de película necessitamos para filmar um minuto? Se a película tem de estar parada quando o obturador dispara, porque é que o espectador vê a imagem em movimento? Essa é a magia do cinema! Para responder a estas questões nada melhor do que pôr mãos à obra! Sim! Vamos construir um protótipo de uma máquina de filmar!

Olhar para trás ●

Conceção e orientação: Madalena Miranda

Quando olhamos para trás no cinema, podemos ver outros tempos, outros usos, outras histórias. A partir de uma coleção de filmes antigos portugueses, vamos mergulhar no mundo dos nossos avós, bisavós e até tetravós e trazer desse mergulho peças preciosas e raras e outras que resistem ao tempo e ainda fazem parte do nosso quotidiano. Aquilo que vais ver não é ficção, nem fantasia, são só outros tempos... Não precisas de escafandro, nem de botija de oxigénio, traz apenas a tua curiosidade e vontade de conhecer um mundo novo de tão velho.

Filmar o mundo com olhos de ver ●●●

Conceção e orientação: Maria Remédio

O que é um documentário? Como se filma o quotidiano do mundo? Como escolhemos a história que queremos contar? E como a mostramos? Nesta oficina vamos viajar até uma paisagem branca e fria, onde vive a família de Nanook, o esquimó!

Émile Cohl e a origem do cinema de animação ●●

Quem é Émile Cohl? Vamos descobrir o pai do cinema de animação e visionar filmes dele, bem divertidos! Com a ajuda da matemática, vamos animar o boneco *Fantoche* de Émile Cohl, construindo um livrinho especial chamado *flipbook*.

Brinquedos óticos: a magia das imagens em movimento ●●●

Podemos animar os nossos desenhos? Descobre e constrói aparelhos que animam imagens, surpreendendo-te com o movimento dos teus desenhos!

o taumatrópio

o fenaquistiscópio (a partir do 3º ano)

o zootrópio (a partir do 3º ano)

Pára, olha, escuta, enquadra! ●●●

Conceção e orientação: Cláudia Alves

Como posso “ver” sem olhar? É possível olhar sem



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal

enquadrar? Como posso mostrar uma coisa que não está dentro do enquadramento? Através de exercícios de câmara e som vamos seleccionar vários fragmentos daquilo que nos rodeia e gravar planos com a duração de um minuto.

As técnicas do cinema de animação: ●●●

Recorte | Plástica | Silhuetas | Pixilação (animação de objectos e pessoas)

Conceção e orientação:

Teresa Cortez e Ricardo Mata

Duração: 2 horas (uma técnica)

O que é o cinema de animação? Será que posso fazer um filme em animação? Nestas oficinas vamos perceber que o cinema de animação pode ser feito de diversas formas. Para além do desenho, podemos utilizar areia, pintura, recortes, objectos e pessoas, entre outros materiais. No final, iremos animar diferentes personagens de uma história...

Storyboard para filme de animação

Conceção e orientação: Teresa Cortez ●●●

Nesta oficina vais desenhar um storyboard para um filme de animação. Vais inventar a história, os cenários, e as personagens! Serão personagens deste planeta ou de outro?

A Câmara Escura – ver o mundo de pernas para o ar ●●

Uma câmara escura é um lugar mágico onde podemos ver o que nos rodeia projetado de pernas para o ar. Pode ser tão grande como um quarto escuro ou tão pequena como uma caixa de fósforos. A câmara escura foi descoberta há muitos séculos, e sem ela não teria sido possível inventar a fotografia e, depois, o cinema. Vem aprender a fazer uma com materiais que podes encontrar lá por casa.

Fotografia em 3D: como fazer imagens estereoscópicas ●●

Conceção: Joana Ascensão

Nesta oficina trataremos de estereoscopia, ou seja, faremos fotografias em relevo destinadas a um visionamento em três dimensões, um processo fotográfico muito popular há mais de cem anos, na altura do aparecimento do cinema.

O espelho mágico: vem descobrir as Anamorfoses ●●

As anamorfoses eram uma diversão muito popular no século XIX, quando adultos e crianças se reuniam tentando adivinhar o que estava escondido nestes desenhos esquisitos. Vamos aprender a desenhar uma anamorfose e a construir os espelhos cilíndricos que nos permitem descobrir a misteriosa imagem que lá se esconde...

SESSÕES DE CINEMA

Máximo 63 participantes / marcação prévia / a partir dos 12 anos, exceto quando indicado.

Pedimos o favor de entrar em contacto com os nossos serviços para podermos definir a modalidade da visita, tendo em conta as características do grupo e as orientações da Direção-Geral da Saúde no âmbito da pandemia de COVID-19 aplicáveis no momento desta. A capacidade máxima da sala foi reduzida para deixar vago um lugar entre cada dois espectadores; caso os alunos pertençam a mais de uma turma estas poderão ficar separadas por uma fila de lugares vagos.

Que tal trazer os seus alunos ao cinema? E que tal trazê-los a uma sala histórica, onde podem escolher um (ou vários) filmes representativos da arte cinematográfica, entre os disponíveis no arquivo da Cinemateca? Deixamos aqui algumas sugestões, chamando a atenção para o facto de que estes filmes serão, sempre que possível, projetados a partir do seu suporte original, em regra a película, até há pouco tempo o suporte universal do cinema. A sessão será antecedida de uma breve apresentação da Cinemateca e do filme e seguida de uma conversa final com os alunos.

1. O COMEÇO DE UMA NOVA ARTE

Programa I

Primórdios: Irmãos Lumière | Georges Méliès | Segundo de Chomón | Charlie Chaplin

(duração aproximada 50 min).

LA PREMIÈRE SÉANCE | A Primeira Sessão

de Louis e Auguste Lumière e Philippe Truffaut

França, 1895/1995 – 12 min

CENDRILLON | Baile Até à Meia-noite

de Georges Méliès

França, 1899 – 5 min

EXCURSION DANS LA LUNE | Viagem à Lua

de Segundo de Chomón

França, 1908 – 7 min

ONE A.M. | Charlot Boémio

de Charles Chaplin

EUA, 1916 – 26 min

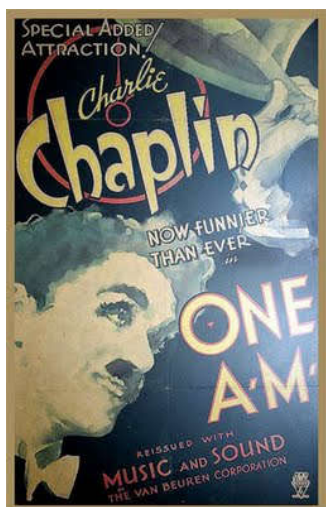
Programa II A

Os irmãos Lumière e o nascimento do Cinema - 2º Ciclo

(duração aproximada 25 min)

Uma antologia dos filmes Lumière concebida como um passeio lúdico e dividida em cinco partes, em que se misturam:

- Filmes de família (quase sempre a família Lumière), compostos por cenas domésticas;
- Filmes cómicos;





CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal

- Filmes captados em diversas partes do mundo (Europa, Oriente Médio, Ásia);
- Filmes com cenas de acrobatas e corredores;
- Os primeiros filmes com efeitos especiais.
Para concluir com um célebre filme que mostra a chegada de um comboio a uma estação, que despertou pânico em alguns espectadores à época.

Infância

LA PETITE FILLE ET SON CHAT | *"A Miúda e o seu gatinho"*
França, 1900

PREMIERS PAS DE BÉBÉ | *"Os primeiros passos do bebé"*,
Lugar e ano não identificados

PÊCHE AUX POISSONS ROUGES | *"A Pescar peixinhos vermelhos"*

França, 1895

PETIT FRÈRE ET PETITE SOEUR | *"Irmão e irmã"*

França, 1897

ENFANT PÊCHANT DES CREVETTES | *"Criança a pescar camarões"*

Grã-Bretanha, 1896

LE GOÛTER DES BÉBÉS | *"O Lanche dos bebês"*

França, 1897

BAINNADE EN MER | *"Banho de mar"*

França, 1895

ENFANTS JOUANT AUX BILLES | *"Jogo de berlindes"*

1896

DÉFILÉ DE VOITURES DE BÉBÉS À LA POUPONNIÈRE DE PARIS | *"Desfile de carrinhos de bebés em Paris"*

França, 1897

Comédia

ARROSEUR ET ARROSÉ II | *"O que rega e é regado II"*

França, 1895

PATINEURS GROTESQUE | *"O Patinador grotesco"*

Austrália, 1896

DANSEUSE DE BALLETS | *"A Bailarina"*

França, 1897

O Mundo na mão

PANORAMA DU GRAND CANAL PRIS D'UN BATEAU

"O Grande Canal de Veneza filmado de um barco"

Itália, 1896

LES PYRAMIDES | *"As Pirâmides do Egito"*

Egipto, 1897

ENFANTS ANNAMITES RAMASSANT DES SAPÈQUES DEVANT LA PAGODE DES DAMES

"Crianças anamitas a apanhar moedas diante do pagode"

Indochina Francesa, 1899

CAROVANE DE CHAMEAUX | *"Caravana de Camelos"*

Jerusalém, 1897

EMBARQUEMENT D'UN BŒUF À BORD D'UN NAVIRE

"Subir um boi a bordo de um navio"

Indochina Francesa, 1899

ENTRÉE DU CINÉMATOGAPHE

"A Entrada do Cinematógrafo Lumière"

Grã-Bretanha, 1896

Diversão em Paris

COURSE EN SACS | *"Corrida de sacos"*

França, 1896

PARTIS DE TRIC TRAC | *"Uma partida de gamão"*

França, 1896

LES KRÉMOS : PYRAMIDE | *"Os Krémos: pirâmide"*

França, 1899

LES KRÉMOS: SAUTS PÉRILLEUX

"Os Krémos: saltos perigosos"

França, 1899

Vários

DÉMOLITION D'UN MUR | *"Demolição de um muro"*

França, 1897

DÉMOLITION D'UN MUR (À L'INVERS) | *"Demolição de um muro (ao contrário)"*

França, 1897

LES SQUELETTE JOYEUX | *"O Esqueleto alegre"*

França, 1897

ARRIVÉE D'UN TRAIN À LA CIOTAT | *"Chegada de um comboio à estação de La Ciotat"*

França, 1897

Programa II B

Os irmãos Lumière e o nascimento do Cinema - 3º Ciclo e Secundário

(duração: aprox. 42 minutos)

Este programa será apresentado por um programador da Cinemateca Portuguesa, que fará uma contextualização histórica do início do cinema e dos filmes Lumière em particular. A antologia dos filmes Lumière é dividida por temas, de modo a exemplificar a solidez formal destes filmes nada "primitivos" (enquadramentos; duração do plano; movimentos de câmara) e, como conclusão, imagens captadas pelos operadores Lumière em diversas partes do mundo (Américas, Ásia, Norte de África, Europa):

LA PREMIÈRE SÉANCE | *A Primeira Sessão*

de Louis e Auguste Lumière e Philippe Truffaut

França, 1895/1995 – 12 min

UMA ANTOLOGIA DE FILMES LUMIÈRE

Enquadramentos

SORTIE D'USINE | *"Saída da Fábrica Lumière"*

França, 1896

ARRIVÉE D'UN TRAIN À LA CIOTAT |

"Chegada de um comboio à estação de La Ciotat"

França, 1897

DÉPART DEE CYCLISTES | *"Partida dos ciclistas"*

França, 1896

BASSIN DES TUILERIES | *"Laguinho no Jardim das Tulherias"*

França, 1896

RUE TVERSKAÏA | *"Rua Tverskaia"*

Rússia, 1896

BATAILLE DE NEIGE | *"Batalha de bolas de neve"*

França, 1896

ARROSEUR ET ARROSÉ II | *"O Regador regado II"*

França, 1897





CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal

Duração do plano

DÉBARQUEMENT DU CONGRÈS DE PHOTOGRAPHES À LYON | *"Desembarque dos congressistas em Lyon"*

França, 1895

PARTIE DE TRIC TRAC | *"Partida de "tric-trac"*

França, 1896

LANCEMENT D'UN NAVIRE | *"Lançamento de um navio"*

França, 1896

Movimentos de câmara

PANORAMA DU GRAND CANAL PRIS D'UN BATEAU |

"Panorama do Grande Canal (Veneza) de barco"

Itália, 1896

PANORAMA DE L'ARRIVE EM GARE DE PERRACHE PRIS DU TRAIN |

"Panorama da chegada de um comboio a Perrache (Lyon)"

França, 1895

PLACE DU PONT (LYON)

França, 1896

PANORAMA DES RIVES DE LA SEINE, IV

"Panorama das margens do Sena IV"

França, 1897

PANORAMA DE LA CORNE D'OR

"Panorama do "Chifre de ouro" (Istambul)"

Turquia, 1897

LE VILLAGE DE NAMOS: PANORAMA PRIS D'UNE CHASSE À PORTEURS | *"A aldeia de Namo"*

Indochina Francesa, 1900

PANORAMA PRIS D'UN BALLON CAPTIF

"Panorama tomado de um balão cativo"

França, 1897

PANORAMA PENDANT L'ASCENSION DE LA TOUR EIFFEL

Panorama de uma ascensão à Torre Eiffel

França, 1897

Ver o mundo

RENTREE À L'ÉTABLE | *"De volta ao estábulo"*

Suíça, 1896

BAIGNADE DE CHEVAUX | *"O Banho dos Cavalos"*

México, 1896

EMBARQUEMENT D'UN BOEUF À BORD D'UN NAVIRE

"Embarque de um boi num barco (Indochina)"

Indochina Francesa, 1899

VUE PRISE D'UNE PLATE-FORME MOBILE, I

"Vista a partir de uma plataforma móvel"

França, 1900

FORT DE FRANCE – MARCHÉ | *"Fort-de France, o mercado"*

França, 1902

BROADWAY

Estados Unidos, 1896

LA CANEBIÈRE

França, 1896

ENFANTS ANNAMITES RAMASSANT DES SAPEQUES DEVANT LA PAGODE DES DAMES

"Crianças anamitas a apanhar moedas"

Indochina, 1899

LUTTEURS JAPONAIS | *"Lutadores japoneses"*

Japão, 1897

ENTRÉE DU CINÉMATOGAPHE | *"Entrada do Cinematógrafo Lumière"*

Grã-Bretanha, 1896

Programa III

Primórdios: Georges Méliès

(duração aprox.: 43 minutos)

Com os Lumière o cinema nasceu sob o signo do realismo, mas a sua vertente fantástica não tardaria a surgir, também em França, pela mão de Georges Méliès. Dono de um teatro – Robert Houdin - no centro de Paris, do qual também era a vedeta, Méliès fazia espectáculos de prestidigitação, fazendo "aparecer" e "desaparecer" coisas e pessoas. Méliès transpôs o universo de fantasia e de contos de fadas dos seus espectáculos para o cinema, ainda no século XIX, em filmes repletos de humor, em que as pessoas podiam aparecer, desaparecer, voar, ir à Lua ou ao fundo dos oceanos. A partir de 1896, realizou centenas de filmes curtos, com imenso êxito, até ir à falência em 1912, em parte por não conseguir controlar a pirataria das suas obras. No início dos anos 30, dois jovens amantes de cinema descobriram este homem, que nascera rico, a vender brinquedos numa estação de comboios de Paris. Na sequência deste encontro, foi-lhe prestada uma grande homenagem e os seus últimos anos de vida foram mais tranquilos. Quando Méliès morreu, em Janeiro de 1938, só se conhecia o paradeiro de doze dos seus filmes. Hoje, dispomos de mais de quinhentos. Esta sessão propõe um conjunto de filmes que ilustra as suas principais marcas criativas – as histórias fantásticas, os efeitos especiais e o humor – mas também facetas eventualmente menos conhecidas como o uso primitivo da cor (película pintada à mão e a comédia em registo realista.

UN HOMME DE TÊTES

França, 1898 – 1 min

CENDRILLON | *Baile Até à Meia-noite*

França, 1899 – 5 min

LE DÉSHABILLAGE IMPOSSIBLE

França, 1900 – 2 min

DISLOCATION MISTÉRIEUSE

França, 1901 – 1 min

L'HOMME A LA TÊTE EN CAOUTCHOUC

França, 1901 – 2 min

VOYAGE DANS LA LUNE

França, 1902 – 12 min

LE CHAUDRON INFERNAL

França, 1903 – 1 min

LE CAKE WALK INFERNAL

França, 1903 – 4 min

LE MELOMANE

França, 1903 – 2 min



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal



LA SIRÈNE

França, 1904– 3 min

LES AFFICHE EN GOGUETTE

França, 1906– 3 min

LA CARDEUSE DE MATELAS

França, 1906– 4 min

2. CÓMICOS NA ÉPOCA DO MUDO

Na época do cinema mudo houve atores cómicos/realizadores particularmente famosos pela qualidade dos seus filmes e pelas personagens que criaram, com um tipo de representação muito especial. Um deles foi Charles Chaplin, mais conhecido como Charlot. O outro foi Buster Keaton, conhecido em Portugal como o Pamplinas. Embora ambos se dedicassem essencialmente a filmes cómicos, apresentavam estilos de representação completamente diferentes.

Com acompanhamento ao piano para grupos com 50 ou mais espetadores ou mediante pagamento equivalente a 50 entradas (55€) (sujeito a confirmação).

CHARLES CHAPLIN - a partir do 1º ciclo

Curtas-metragens I

(duração aprox.: 50 minutos)

EASY STREET

Charlot na Rua da Paz

EUA, 1917 - 24 min / mudo, intertítulos em português

THE IMMIGRANT

O Imigrante

EUA, 1917 - 25 min / mudo intertítulos em português

Curtas-metragens II

(duração aprox.: 50 minutos)

THE CURE

Charlot nas Termas

EUA, 1917 - 24 min / mudo, intertítulos em português

THE RINK

Charlot Patinador

EUA, 1916 - 24 min / mudo, intertítulos em português

Estas sessões integram quatro curtas da vastíssima obra de Charles Chaplin, que entre 1914 e 1920 realizou mais de sessenta curtas-metragens. A partir de 1921, passaria às longas-metragens. O programa reúne filmes do período em que Chaplin foi produzido pela Mutual. Em EASY STREET, Charlot, desempregado, torna-se, surpreendentemente, polícia, um polícia desastrado, que tem o andar de Charlot e usa um cassetete como o vagabundo usava a sua célebre bengala. Em THE IMMIGRANT, a ação começa num barco que transporta imigrantes para os Estados Unidos e continua em Nova Iorque, onde Charlot vive sem um tostão, como o vagabundo de tantos

dos seus filmes. Em THE CURE, Charlot abandona mais uma vez a personagem do vagabundo: é um bebereão consumado que vai às termas e se vê às voltas com os objetos simples que se transformam em fontes permanentes de perigo. Em THE RINK, Charlot desempenha o papel de um caótico empregado de restaurante que consegue também instalar o caos num ringue de patinagem.

Longas-metragens

THE KID

O Garoto de Charlot

EUA, 1921 - 68 min / sonorizado, intertítulos em português

Primeira longa-metragem de Chaplin, mistura de burlesco e "pathos" (o sonho do paraíso, a criança abandonada) que revelou Jackie Coogan e lançou a moda dos "meninos-prodígios".

THE CIRCUS

O Circo

EUA, 1928 - 72 min / sonorizado, intertítulos em inglês

legendados em português

O nosso conhecido vagabundo, Charlot, vai trabalhar no circo e torna-se rapidamente a estrela da companhia. Este filme é das maiores homenagens ao espetáculo circense feitas em cinema, pelo mais sublime palhaço de todos os tempos, Charles Chaplin.

BUSTER KEATON - a partir do 1º ciclo

Curtas-metragens I

(duração aprox.: 47 minutos)

THE BELL BOY

de Roscoe "Fatty" Arbuckle

EUA, 1918 - 25 min / mudo, intertítulos em inglês

legendados em português

THE ELECTRIC HOUSE

de Buster Keaton, Edward F. Cline

EUA, 1921 - 22 min / mudo, intertítulos em inglês

legendados em português

Curtas-metragens II

(duração aprox.: 47 minutos)

THE BOAT

Pamplinas, Lobo do Mar

de Buster Keaton, Edward F. Cline

EUA, 1921 - 26 min / mudo, intertítulos em inglês

legendados em português

THE BLACKSMITH

de Buster Keaton, Malcolm St. Clair

EUA, 1922 - 21 min / mudo, intertítulos em inglês

legendados em português

Buster Keaton faz a sua estreia no cinema em 1917 com Roscoe "Fatty" Arbuckle nos estúdios Talmadge em Nova Iorque. Nos seis anos que se seguem, primeiro como actor e depois também



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal



como realizador, participa em mais de trinta curtas-metragens. Dessas selecionamos quatro. Em *THE BELL BOY*, dois porteiros de hotel digladiam-se entre si e com os hóspedes. Aqui Buster Keaton ainda partilha o ecrã e o protagonismo com Arbuckle, que dirige o filme. Em *THE ELECTRIC HOUSE* é atribuído por engano a Keaton / Pamplinas o título académico de engenheiro eléctrico e este, surpreendentemente, até se sai bem a automatizar uma mansão, mas o engenheiro, a quem pertence por direito o "canudo", não o vai deixar brilhar por muito tempo. Em *THE BOAT*, toda a família está preparada para passear no barco acabado de construir. O que devia ser um dia perfeito de pesca, torna-se um dia cheio de peripécias, para sacar o barco, demasiado grande, da garagem onde foi construído. Por fim, *THE BLACKSMITH* relata as peripécias hilariantes de um assistente de ferreiro.

Longas-metragens

SHERLOCK JR.

Sherlock Holmes Jr.

de Buster Keaton

EUA, 1924 – 50 min / mudo, intertítulos em francês

legendados em português

SHERLOCK JR. é um dos momentos maiores da obra do cómico impassível, Buster Keaton, na figura de um candidato a detetive inspirado nas aventuras do popular herói criado por Conan Doyle. Mas este genial burlesco é também uma reflexão sobre a magia do cinema, com a personagem de Keaton sofrendo, num ecrã, todos os "acidentes" provocados pelas mudanças de planos.

SEVEN CHANCES

As Sete Ocasões de Pamplinas

de Buster Keaton

EUA, 1925 – 55 min / mudo, intertítulos em francês e inglês,

legendados em português

Nesta obra-prima, Buster Keaton leva um dos temas

narrativos centrais do cinema burlesco, a perseguição, à altura da grande arte. Buster é um jovem que recebe a notícia que tem de se casar antes das sete horas da noite daquele mesmo dia, para herdar uma grande fortuna. Mas a namorada acaba de romper com ele. Buster põe um anúncio no jornal, explicando a situação e vai para a igreja. Surgem centenas de mulheres (quinhentas, segundo os especialistas), todas decididas a casar-se com ele.

THE GENERAL

A Glória de Pamplinas

de Buster Keaton, Clyde Bruckman

EUA, 1927 - 79 min / Sonorizado, intertítulos em inglês

legendados em português

Os grandes burlescos perceberam cedo que a sofisticação dos seus gags exigia o respeito pela continuidade temporal. No cinema de Keaton, que a esse sentido do desenvolvimento temporal do gag aliava o gosto da proeza física "sem batota", o tempo da acção e o tempo do plano tendem a coincidir. *THE GENERAL* abunda em exemplos disso, nalgumas das mais elaboradas coreografias cómicas da história do cinema.

STEAMBOAT BILL, JR.

Marinheiro de Água Doce

de Buster Keaton, Charles Reisner

EUA, 1928 - 65 min / mudo, intertítulos em inglês

legendados em português

Como todos os grandes atores do cinema burlesco, Buster Keaton, com o seu característico rosto imperturbável, anda sempre em luta com os objetos. Este filme passa-se num barco a vapor que navega num grande rio americano e é a história de um marinheiro desajeitado que tenta ajudar o pai e acaba por se apaixonar pela filha do comandante de um barco rival. Depois de muitas confusões, tudo acabará com uma autêntica batalha naval. Destaque para a fabulosa sequência do furacão, verdadeiro "tour de force" que é um dos pontos altos do cinema de Keaton.

3. DO TEATRO DE SOMBRAS AO CINEMA DE ANIMAÇÃO: A OBRA DE LOTTE REINIGER

THE DANCING SILHOUETTES

Silhuetas que Dançam

de Felicity Field

Reino Unido 1983 – 28 min

GALATHEA, DAS LEBENDE MARMORBILD

Galatéia, a Estátua que tem Vida

de Lotte Reiniger

Alemanha, 1936 – 11 min

Lotte Reiniger, grande cineasta alemã, dedicou toda a sua obra à realização de filmes de animação, utilizando a técnica das silhuetas e inspirando-se nos espetáculos de sombras orientais. Esta sessão é dedicada ao trabalho dela. Veremos um filme de sua autoria, *Galatéia*, a Estátua que tem Vida e um documentário realizado em Inglaterra sobre o seu trabalho.



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal



4. SUGESTÕES DA CASA: POR IDADES, TEMAS E GÊNEROS

A partir do pré-escolar

(a partir dos 4 anos exceto quando indicado)

Sessão "SILLY SIMPHONIES" de Walt Disney

Estúdios Disney

Duração total da sessão: 42 min / sem falas

MOTHER PLUTO

A Mãe Pluto

de David Hand

Estados Unidos, 1936 - 8 min

THE UGLY DUCKLING

O Patinho Feio

de Wilfred Jackson

Estados Unidos, 1931 - 6 min

FUNNY LITTLE BUNNIES

Coelhinhos Engraçados

de Florence Gill

Estados Unidos, 1934 - 6 min

JUST DOGS

Cães

de Burt Gillet

Estados Unidos, 1932 - 6 min

OLD MILL

O Moinho Antigo

de Wilfred Jackson

Estados Unidos, 1937 - 8 min

THE BUSY BEAVERS

de Burt Gillet

Estados Unidos, 1931 - 6 min

Ao longo dos anos 30 – de 1929 a 1939 - Walt Disney produziu dezenas de curtas-metragens de animação construídas à volta de peças musicais, as "Silly Symphonies". Nestes pequenos filmes foram experimentadas variadíssimas histórias, personagens e formas de narrar e animar, bem como técnicas inovadoras (o Technicolor, a câmara multiplanos), que haveriam de tornar possível a criação das populares longas-metragens (a primeira, "Branca de Neve", data de 1937). Desta curtas-metragens, todas excelentes em beleza e humor, selecionámos seis, sem falas, para poderem ser vistas por crianças de muito tenra idade.

CLÁSSICOS DA DISNEY

SNOW WHITE AND THE SEVEN DWARFS

Branca de Neve e os Sete Anões

de David Hand

Estados Unidos, 1937 – 83 min / dobrado em português do Brasil

FANTASIA

Fantasia

de Walt Disney

Estados Unidos, 1940 – 120 min / dobrado em português do Brasil

PINOCCHIO

Pinóquio

de Ben Sharpsteen, Hamilton Luske

Estados Unidos, 1940 – 88 min / dobrado em português do Brasil

DUMBO

Dumbo

de Ben Sharpsteen

Estados Unidos, 1941 – 64 min / dobrado em português do Brasil

CINDERELLA

A Gata Borralheira

de Wilfred Jackson, Hamilton Luske, Clyde Geronimi

Estados Unidos, 1950 – 74 min / dobrado em português do Brasil

ALICE IN WONDERLAND

Alice no País das Fadas

de Clyde Geronimi, Hamilton Luske, Wilfred Jackson

Estados Unidos, 1951 – 74 min / dobrado em português do Brasil

THE LADY AND THE TRAMP

A Dama e o Vagabundo

de Clyde Geronimi, Hamilton Luske, Wilfred Jackson

Estados Unidos, 1955 – 76 min / dobrado em português do Brasil

101 DALMATIANS

Os 101 Dálmatas

de Hamilton Luske, Clyde Geronimi

Estados Unidos, 1961 – 74 min / dobrado em português do Brasil

THE JUNGLE BOOK

O Livro da Selva

de Wolfgang Reitherman

Estados Unidos, 1967 – 76 min / dobrado em português do Brasil

THE ARISTOCATS

Os Aristogatos

de Wolfgang Reitherman

Estados Unidos, 1970 – 78 min / dobrado em português do Brasil

ANIMAÇÃO CONTEMPORÂNEA

AS COISAS LÁ DE CASA

de José Miguel Ribeiro

Portugal – 2003, 26 epis. x 2'30"

Duração ajustável entre 30 min e 80 min / falado em português

Vinte e seis histórias cantadas em plasticina, para crianças dos 2 aos 4 anos, cujas personagens principais são as coisas lá de casa: a tesoura e a agulha, a roupa e a corda, o lápis e a borracha... Com as coisas lá de casa podemos fazer coisas tão



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal

divertidas e saborosas como um bolo de anos ou tão desastradas como pendurar cuecas às bolinhas com molas paraquedistas.

ERNEST & CELESTINE

Ernest e Celestine

de Benjamin Renner, Vincent Patar e Stéphane Aubier

França, 2012 – 76 min / dobrado em português

Ernest é um urso muito grande e Celestine uma pequena ratinha. Juntos vão viver muitas

aventuras e demonstrar que não existem amizades improváveis. Ernest e Celestine apoiam-se e reconfortam-se mutuamente, agitando a ordem estabelecida. Porque no seu mundo povoado por Ursos e Ratos, existe um profundo mal-entendido entre essas duas espécies. Os ursos consideram que os ratos são tortuosos e excêntricos. Os ratos desconfiam dos ursos, acham que estão sempre à procura de confusão... Baseado nos livros de Gabrielle Vincent, o filme conta uma história de generosidade e fantasia.

A partir do 1º ciclo

FICÇÃO

CRIN-BLANC

Crina Branca

de Albert Lamorisse

França, 1953 – 38 min / legendado em português

LE BALLON ROUGE

O Balão Vermelho

de Albert Lamorisse

França, 1956 – 34 min / sem falas

BIM

História de um Burrito Marroquino

de Albert Lamorisse

França, 1950 – 54 min / legendado em português

BOUDU SAUVÉ DES EAUX

Boudu Querido

de Jean Renoir

França, 1932 – 85 min, legendado em português

THE ADVENTURES OF TOM SAWYER

As Aventuras de Tom Sawyer

de Norman Taurog

Estados Unidos, 1938 – 70 min, legendado em português

THE WIZARD OF OZ

O Feiticeiro de Oz

de Victor Fleming

Estados Unidos, 1939 – 102 min, legendado em português

ANIKI-BOBÓ

de Manuel de Oliveira

Portugal, 1942 – 75 min

LA BELLE ET LA BÊTE

A Bela e o Monstro

de Jean Cocteau, René Clement

França, 1945 – 100 min, legendado em português

LES VACANCES DE MONSIEUR HULOT

Aa Férias do Senhor Hulot

de Jacques Tati

França, 1953 – 86 min, legendado em português

THE ADVENTURES OF HUCKLEBERRY FINN

As Aventuras de Huckleberry Finn

de Michael Curtiz

Estados Unidos, 1960 – 105 min, legendado em português

MARY POPPINS

Mary Poppins

de Robert Stevenson

Estados Unidos, 1964 – 137 min, legendado em português

PEAU D'ÂNE

A Princesa com Pele de Burro

de Jacques Demy

França, 1970 – 90 min, legendado em português

E.T., THE EXTRA-TERRESTRIAL

E.T., O Extra-terrestre

de Steven Spielberg

Estados Unidos, 1982 – 115 min, legendado em português

THE NEVERENDING STORY

A História Interminável

de Wolfgang Petersen

Alemanha/Estados Unidos, 1984 – legendado em português

CHARLIE AND THE CHOCOLATE FACTORY

Charlie e a Fábrica de Chocolate

de Tim Burton

Estados Unidos, 2005 – 115 min, legendado em português

ANIMAÇÃO JAPONESA

MONONOKE HIME

Princesa Mononoke

de Hayao Miyazaki

Japão, 1997 – 134 min, legendado em português

SEN TO CHIHIRO NO KAMIKAKUSHI

A Viagem de Chihiro

de Hayao Miyazaki

Japão, 2001 – 125 min, legendado em português





CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal

GAKE NO UE NO PONYO

Ponyo à Beiramar

de Hayao Miyazaki

Japão, 2008 – 103 min, dobrado em português

ANIMAÇÃO CONTEMPORÂNEA

AS AVENTURAS DE WALLACE & GROMIT – THE AARDMAN COLLECTION

de Nick Park, Jeff Newitt, Peter Lord, Richard Goleyszowski
(filme compilação)

Reino Unido, 1990/1998 – 76 min, legendado em português

ANASTASIA

Anastásia

de Don Bluth, Gary Goldman

Estados Unidos, 1997 – 94 min, dobrado em português

ICE AGE

A Idade do Gelo

de Chris Wedge

Estados Unidos, 2002 – 81 min, dobrado em português

VALIANT

Valiant - Os Bravos do Pombal

de Gary Chapman

Reino Unido, 2005 – 76 min, dobrado em português

MONSTER HOUSE

A Casa Fantasma

de Gil Kenan

Estados Unidos, 2006 – 91 min, dobrado em português

THE ANT BULLY

O Rapaz Formiga

de John A. Davis

Estados Unidos, 2006 - 88 min, dobrado em português

WALL-E

WALL-E

de Andrew Stanton

Estados Unidos, 2008 – 98 min, dobrado em português

KUNG FU PANDA

O Panda do Kung Fu

de Mark Osborne, John Stevenson

Estados Unidos, 2008 – 90 min, dobrado em português

HORTON HEARS A WHO!

Horton e o Mundo dos Quem

de Jimmy Hayward, Steve Martino

Estados Unidos, 2008 – 86 min, dobrado em português

UP

Up - Altamente!

de Pete Docter, Bob Peterson

Estados Unidos, 2009 – 96 min, dobrado em português

THE PRINCESS AND THE FROG

A Princesa e o Sapo

de John Musker, Ron Clements

Estados Unidos, 2009 – 97 min, dobrado em português

DESPICABLE ME

Gru, o Maldispasto

de Cris Renaud, Pierre Coffin

Estados Unidos, 2010 – 95 min, dobrado em português

TANGLED

Entrelaçados

de Byron Howard, Nathan Greno

Estados Unidos, 2010 – 100 min, dobrado em português

RANGO

Rango

de Gore Verbinski

Estados Unidos, 2011 – 107 min, dobrado em português

OUTRA ANIMAÇÃO

SEN NOCI SVATOJÁNKÉ

"Sonho de uma Noite de Verão"

de Jiri Trnka

Checoslováquia, 1959, 75 min, legendado em português

YELLOW SUBMARINE

O Submarino Amarelo

de George Dunning

Reino Unido, 1968 – 90 min, legendado em português

SKAZKA O TSARE SALTANE

"A História do Rei Saltanié"

de Ivan Ivanov-Vano, Lev Milchin

União Soviética, 1984 – 55 min, legendado em português

A SUSPEITA

de José Miguel Ribeiro

Portugal, 2000 – 26 min

L'ILLUSIONNISTE

O Mágico

de Sylvain Chomet

França/Reino Unido, 2010 – 80 min, legendado em português

THE ADVENTURES OF TINTIN

As Aventuras de Tintin: O Segredo do Licorne

de Steven Spielberg

Estados Unidos, 2011 – 107 min, legendado em português





CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal

CURTAS DE ANIMAÇÃO

COMPILAÇÃO DE CURTAS-METRAGENS DE ANIMAÇÃO

Duração total da sessão: 53 min

NEIGHBOURS

"Vizinhos"

de Norman McLaren

Canadá, 1952 – 8 min

A CHAIRY TALE

"A História de uma Cadeira"

de Norman McLaren

Canadá, 1957 – 10 min

QUACK SHOT

"A Caça aos Patos"

de Robert McKimson

Estados Unidos, 1954 – 6 min

CHIP AN'DALE

"Donald em Maus Lençóis"

de Jack Hannah

Estados Unidos, 1947 – 7 min

THREE LITTLE PIGS

"Os Três Porquinhos"

de Bert Gillet

Estados Unidos, 1933 – 8 min

LEND A PAW

"Pluto Salva Vidas"

de Clyde Geronimi

Estados Unidos, 1941 – 8 min

OVOS

de José Miguel Ribeiro, Pierre Bouchon

Portugal, 1994 – 2 min

PORCA MISÉRIA

de Nuno Leonel, Joaquim Pinto

Portugal, 2007 – 4 min

NORMAN McLAREN

COMPILAÇÃO DE CURTAS-METRAGENS DE NORMAN McLAREN

Duração total da sessão: 46 min

OPENING SPEECH

de Norman McLaren

Canadá, 1961 – 7 min

BEGONE DULL CARE|CAPRICE EN COULEURS

de Evelyn Lambart, Norman McLaren

Canadá, 1949 – 8 min

A CHAIRY TALE

"A História de uma Cadeira"

de Norman McLaren, Claude Jutra

Canadá, 1957 – 12 min

RYTHMETIC

de Norman McLaren, Evelyn Lambart

Canadá, 1956 – 9 min

TWO BAGATELLES

de Grant Munro, Norman McLaren

Canadá, 1953 – 2 min

NEIGHBOURS

"Vizinhos"

de Norman McLaren

Canadá, 1952 – 8 min

A partir do 2º ciclo

Todos os filmes estrangeiros são legendados em português

NANOOK OF THE NORTH

Nanuk, o Esquimó

de Robert Flaherty

Estados Unidos, 1922 – 70 min

ZERO DE CONDUITE

Zero em Comportamento

de Jean Vigo

França, 1933 – 43 min

LES MISTONS

Os Putos

de François Truffaut

França, 1957 – 18 min

duração total de 61 min

THE THIEF OF BAGDAD

O Ladrão de Bagdad

de Michael Powell, Ludwig Berger, Tim Whelan

Reino Unido, 1940 – 106 min

THE RED SHOES

Os Sapatos Vermelhos

de Michael Powell, Emeric Pressburger

Reino Unido, 1948 – 136 min

BELLÍSSIMA

Belíssima

de Luchino Visconti

Itália, 1951 – 113 min

20.000 LEAGUES UNDER THE SEA

20.000 Léguas Submarinas

de Richard Fleischer

Estados Unidos, 1954 – 127 min

VYNÁLEZ ZKÁZY

A Invenção Diabólica

de Karel Zeman

Checoslováquia, 1958 – 83 min





CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal



LES QUATRE CENTS COUPS

Os Quatrocentos Golpes

de François Truffaut

França, 1959 – 99 min

L'ENFANT SAUVAGE

O Menino Selvagem

de François Truffaut

França, 1969 – 83 min

EDWARD SCISSORHANDS

Eduardo Mãos de Tesoura

de Tim Burton

Estados Unidos, 1990 – 105 min

KIKUJIRO NO NATSU

O Verão de Kikujiro

de Takeshi Kitano

Japão, 1999 – 121 min

ANDRÉ VALENTE

de Catarina Ruivo

Portugal, 2003 – 75 min

THE CORPSE BRIDE

A Noiva Cadáver

de Tim Burton, Mike Johnson

Estados Unidos, 2005 – 76 min

LE HAVRE

Le Havre

de Aki Kaurismäki

França, Alemanha, Finlândia, 2011 – 93 min

Para alunos do 3º ciclo e Secundário

Todos os filmes estrangeiros são legendados em português

HISTÓRIA E CINEMA

IDADE MÉDIA

ALEXANDER NEVSKII

Alexandre Nevsky

de Sergei Eisenstein

União Soviética, 1938 – 107 min

DET SJUNDE INSEGLET

O Sétimo Selo

de Ingmar Bergman

Suécia, 1956 – 96 min

JUNGFRUKÄLLANA

A Fonte da Virgem

de Ingmar Bergman

Suécia, 1960 – 89 min

ANDREY RUBLYOV

Andrei Rubliov

de Andrei Tarkovski

União Soviética, 1966 – 165 min

LADYHAWKE

A Mulher Falcão

de Richard Donner

Estados Unidos, 1985 – 120 min

DER NAME DER ROSE

O Nome da Rosa

de Jean-Jacques Annaud

Alemanha, França, Itália, 1993 – 130 min

2ª GUERRA MUNDIAL E PÓS-GUERRA

ROMA, CITTÀ APERTA

Roma, Cidade Aberta

de Roberto Rossellini

Itália, 1945 – 99 min

LADRI DI BICICLETTE

Ladrões de Bicicletas

de Vittorio De Sica

Itália, 1947 – 90 min

AU REVOIR LES ENFANTS

Adeus Rapazes

de Louis Malle

França, 1987 – 103 min

HOPE AND GLORY

Esperança e Glória

de John Boorman

Reino Unido, 1987 – 113 min

HOLOCAUSTO

NUIT ET BROUILLARD

Noite e Nevoeiro

de Alain Resnais

França, 1956 – 31 min

PASAZERKA

"A Passageira"

de Andrzej Munk

Polónia, 1961 – 61 min



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal

THE PIANIST

O Pianista

de Roman Polanski

França, Polónia, Alemanha, Reino Unido, 2002 – 150 min

CINEMA E PROPAGANDA

KINO PRAVDA 21

de Dziga Vertov

União Soviética, 1925 – 24 min, mudo

CELOVEKS KINOAPPARATOM

O Homem da Câmara de Filmar

de Dziga Vertov

União Soviética, 1929 – 68 min

TRIUMPH DES WILLENS

O Triunfo da Vontade

de Leni Riefenstahl

Alemanha, 1935 – 114 min

A REVOLUÇÃO DE MAIO

de António Lopes Ribeiro

Portugal, 1937 – 132 min

DOCUMENTOS SOBRE A HISTÓRIA PORTUGUESA

DA MONARQUIA À REPÚBLICA PORTUGUESA

Cópia digital a partir de películas da Cinemateca Portuguesa - Museu do Cinema em 35 mm, preto e branco, mudas – preservações e restauros realizados entre os anos oitenta e a atualidade
Sessão com a duração total de cerca de 70 min

A FAMÍLIA REAL (COMPILAÇÃO DE FILMES RODADOS ENTRE 1902-1903)

de Júlio Worm, Portugal, 1942 – 7 min

FUNERAIS DE S.M. EL-REI D. CARLOS E DE S.A. O PRÍNCIPE D. LUÍS FILIPE

Portugal (?), 1908 – 8 min

D. MANUEL NAS FESTAS DO CENTENÁRIO DA GUERRA PENINSULAR

Portugal, 1909 – 1 min

VIDA ÍNTIMA D'EL-REI D. MANUEL II

Portugal (?), 1909 – 2 min

THE REVOLUTION IN PORTUGAL

Inglaterra, 1910 – 7 min

RIVOLUZIONE IN PORTOGALLO

Itália, 1910 – 7 min

INCURSÕES MONÁRQUICAS

Portugal, 1911 – 12 min (incompleto)

A VISITA DO PRESIDENTE DA REPÚBLICA PORTUGUEZA ÀS LINHAS FRANCESAS

Prod. Section Cinématographique de l'Armée Française

França, 1917 – 11 min

A PROCLAMAÇÃO DO PRESIDENTE DA REPÚBLICA, 9-5-1918

Prod. Lusitânia Film

Portugal, 1918 – 13 min

VIAGEM AO NORTE DO PRESIDENTE SIDÓNIO PAIS

Prod. Serviços Cartográficos do Exército

Portugal, 1918 – 1 min

25 DE ABRIL – SEMPRE!

O 24 DE ABRIL – A DITADURA

48

de Susana de Sousa Dias

Portugal, 2009 – 93 min

CINCO DIAS, CINCO NOITES

de José Fonseca e Costa

Portugal, 1996 – 101 min

ADEUS, ATÉ AO MEU REGRESSO

de António Pedro Vasconcelos

Portugal, 1974 – 70 min

UM ADEUS PORTUGUÊS

de João Botelho

Portugal, 1986 – 85 min

O 25 DE ABRIL

AS ARMAS E O POVO

de Coletivo de Trabalhadores da Atividade Cinematográfica

Portugal, 1975 – 81 min

SCENES FROM THE CLASS STRUGGLE IN PORTUGAL

"Cenas da Luta de Classes em Portugal"

de Robert Kramer, Philip Spinelli

Estados Unidos, Portugal, 1977 – 96 min

COMPILAÇÃO DE CURTAS/MÉDIAS METRAGENS

Duração total da sessão: 65 minutos

O POVO UNIDO JAMAIS SERÁ VENCIDO

de António Escudeiro

Portugal, 10 min

25 DE ABRIL DE 1974

Portugal, 11 min

PAINEL 10 DE JUNHO 1974

Portugal, 1974 – 5 min

CRAVOS DE ABRIL

de Ricardo Costa

Portugal, 1976 – 28 min

REVOLUÇÃO

de Ana Hatherly

Portugal, 1975 – 11 min





CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal



BOM POVO PORTUGUÊS

de Rui Simões

Portugal, 1980 – 130 min

OUTRO PAÍS

de Sérgio Tréfaut

Portugal, 1999 – 70 min

CAPITÃES DE ABRIL

de Maria de Medeiros

Portugal, França, Espanha, Itália, 2000 – 124 min

FILMES PUBLICITÁRIOS PORTUGUESES

Compilação de filmes em cópias digitais da Cinemateca Portuguesa – Museu do Cinema.

Duração total da sessão: 75 minutos

SORTE GRANDE

de Erico Braga

Portugal, 1938 – 14 min

A EXTRAORDINÁRIA AVENTURA DO ZÉCA

de Adolfo Coelho

Portugal, 1938 – 18 min (sem som)

FILMES PUBLICITÁRIOS DE SERVAIS TIAGO / 1964-1965:

GRANDELLA, 1956 – 1 min

O BATE LATAS, 1964 – 3 min

ESPIAS, 1965 – 1 min (versão não censurada)

ESPIAS, 1965 – 1 min (versão censurada).

CAFÉ PURO - MIRITA CASIMIRO / 1968 (?) – 1 min

FILMES PUBLICITÁRIOS DE PERDIGÃO QUEIROGA /

1964-1968:

TINTURARIA CAMBOURNAC, 1964 – 2 min

CAMISAS CALIFA, 1965 – 1 min

LEITE AÇOR, 1968 – 50"

COLCHÕES LUSO ESPUMA SPRING, 1968 – 2 min

Produção: PQFilmes

FILMES PUBLICITÁRIOS DE MÁRIO NEVES E DE MARCELO

MORAIS / 1960-1979:

LARANJINA C SHOW

Mário Neves, 1960 – 1 min

LARANJINA C – NOVA LINHA

Mário Neves, 1974 – 1 min

LARANJINA C

Mário Neves, 1977 – 1 min

LARANJINA C

Mário Neves, 1979 – 50"

SCHWEPES

Marcelo Moraes – 1 min

SCHWEPES

Marcelo Moraes – 1 min

1º FESTIVAL PORTUGUÊS DO FILME PUBLICITÁRIO /

1962 duração total: 18 minutos

FESTIVAL DE PUBLICIDADE TELECINE / 1968 (?)

duração total: 18 minutos

PROGRAMA DE ANIMAÇÃO PORTUGUESA 1938-1990

Uma coleção de filmes de animação portugueses produzidos entre 1938 e 1990, correspondendo ao período clássico da publicidade feita em animação, para os cinemas e para a televisão e ao primeiro grande boom da animação portuguesa, a partir dos inícios da década de 1970. Em digital.

Duração total da sessão: 63 min

EXTRAORDINÁRIA AVENTURA DO ZECA

de Adolfo Coelho

Portugal, 1938 – 8 min

GRANDELLA

de Servais Tiago

Portugal, 1956 – 1 min

LARANJINA C: BAILINHO

de Mário Neves

Portugal, 1960 – 1 min

LARANJINA C: GOTAS

de Mário Neves

Portugal, 1962 – 1 min

O BATE LATAS

de Servais Tiago

Portugal, 1964 – 3 min

ESPIAS

de Servais Tiago

Portugal, 1965 – 1 min

ESPIAS (VERSÃO CENSURADA)

de Servais Tiago

Portugal, 1965 – 1 min

SCHWEPES – O MELHOR DA RUA

de Artur Correia

Portugal, 1965 – 1 min

EU QUERO A LUA

de Artur Correia

Portugal, 1970 – 5 min

O CALDO DE PEDRA

de Artur Correia

Portugal, 1976 – 7 min

OS DEZ ANÕEZINHOS DA TIA VERDE-ÁGUA

de Ricardo Neto

Portugal, 1976 / 7 min

FRANCO ASSASSINO

de António Pilar

Portugal, 1976 – 2 min

AS DUAS COMADRES

de Artur Correia e Ricardo Neto

Portugal, 1977 – 7 min

O MÉDICO E A DUQUESA

de Mário Neves

Portugal, 1982 – 7 min

PIT, O COELHINHO VERDE – O ANIVERSÁRIO

de Fernando Correia

Portugal, 1990 – 11 min



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal

LISBOA NO CINEMA

LISBOA, CRÓNICA ANEDÓTICA

de Leitão de Barros
Portugal, 1930 – 120 min

A CANÇÃO DE LISBOA

de Cottinelli Telmo
Portugal, 1933 – 93 min

OS VERDES ANOS

de Paulo Rocha
Portugal, 1963 – 91 min

BELARMINO

de Fernando Lopes
Portugal, 1964 – 91 min

TRÊS PALMEIRAS

de João Botelho
Portugal, 1994 – 68 min

LISBON STORY

Viagem a Lisboa
de Wim Wenders
Portugal, 1994 – 103 min

AFIRMA PEREIRA

de Roberto Faenza
Portugal, 1995 – 104 min

CORTE DE CABELO

de Joaquim Sapinho
Portugal, 1995 – 96 min

ALICE

de Marco Martins
Portugal, 2005 – 102 min

OUTROS MUNDOS

KHANA-YE DUST KOJAST?

Onde Fica a Casa do Meu Amigo?
de Abbas Kiarostami
Irão, 1987 - 83 min

YELLEN

de Souleymane Cissé
Mali, 1987 – 105 min

YAABA

Avozinha
de Idrissa Ouedraogo
Burkina Faso, França, Alemanha, 1988 – 89 min

BAD MA-RA KHAHAD BORD

O Vento Lervar-nos-á
de Abbas Kiarostami
Irão, França, 1999 – 118 min

COM QUASE NADA – BRINCAR EM CABO VERDE

de Carlos Barroco, Margarida Cardoso
Portugal, 2000 – 60 min

OFFSIDE

Offside – Fora do Jogo
de Jafar Panahi
Irão, 2006 - 91 min

PERSEPOLIS

Persépolis
de Marjane Satrapi, Vincent Paronnaud
França, Estados Unidos, 2007 – 117 min

LA GRAINE ET LE MULET

O Segredo de um Cuzcuz
de Abdellatif Kechiche
França, 2007 – 151 min

O CINEMA E AS OUTRAS ARTES

CINEMA E LITERATURA PORTUGUESA

FREI LUIS DE SOUSA

de António Lopes Ribeiro
Portugal, 1950 – 116 min

SOPHIA DE MELLO BREYNER ANDRESEN

de João Cesar Monteiro
Portugal, 1969 – 19 min

CONVERSA ACABADA

de João Botelho
Portugal, 1981 – 100 min

PALAVRA E UTOPIA

de Manoel de Oliveira
Portugal, França, Brasil, Espanha, 2000 – 132 min

QUEM ÉS TU?

de João Botelho
Portugal, 2001 – 112 min

A CORTE DO NORTE

de João Botelho
Portugal, 2008 – 122 min

JOSÉ E PILAR

de Miguel Gonçalves Mendes
Portugal, 2010 – 117 min

CINEMA E PINTURA

MA FEMME CHAMADA BICHO

de José Álvaro Morais
Portugal, 1976 – 79 min





CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal



VAN GOGH

Van Gogh

de Maurice Pialat

França, 1991 – 158 min,

MÁSCARA DE AÇO CONTRA ABISMO AZUL

de Paulo Rocha

Portugal, 1998 – 24 min

POLLOCK

Pollock

de Ed Harris

França, 2000 – 122 min

KLIMT

Klimt

de Raoul Ruiz

Austria, França, Alemanha, Reino Unido, 2006 – 132min

SERAPHINE

Seraphine

de Martin Provost

França, 2008, 125 min

LOURDES CASTRO – PELAS SOMBRAS

de Catarina Mourão

Portugal, 2010 – 84 min

ÂNGELO DE SOUSA: TUDO O QUE SOU CAPAZ

de Jorge Silva Melo

Portugal, 2010 – 60 min

SHAKESPEARE NO CINEMA

HAMLET

Hamlet

de Laurence Olivier

Reino Unido, 1948 – 137 min

MACBETH

Macbeth

de Orson Welles

Estados Unidos, 1948 – 89 min

RICHARD III

Ricardo III

de Laurence Olivier

Reino Unido, 1955 – 155 min

SEN NOCI SVATOJÁNKÉ

"Sonho de uma Noite de Verão"

de Jiri Trnka

Checoslováquia, 1959 – 75 min

WEST SIDE STORY

Amor Sem Barreiras

de Robert Wise, Jerome Robbins

Estados Unidos, 1961 – 151 min

CAMPANADAS A MEDIANOCHE / FALSTAFF / CHIMES AT MIDNIGHT

As Badaladas da Meia-Noite

de Orson Welles

Espanha, Suíça, França, 1966 – 113 min

ROMEO & JULIET

Romeu e Julieta

de Franco Zeffirelli

Reino Unido, Itália, 1968 – 138 min

RAN

Ran - Os Senhores da Guerra

de Akira Kurosawa

Japão, França, 1985 – 162 min

CINEMA E LITERATURA

DON QUICHOTTE

de Georg Pabst

Reino Unido, França, 1933 – 82 min

IL GATTOPARDO

O Leopardo

de Luchino Visconti

Itália, 1963 – 187 min

L'ARGENT

O Dinheiro

de Robert Bresson

França, 1983 – 85 min

THE DEAD

Gente de Dublin

de John Huston

Estados Unidos, Reino Unido, 1987 – 83 min

TEMPOS DIFÍCEIS, ESTE TEMPO

de João Botelho

Portugal, 1988 – 95 min

CINEMA E TEATRO

TO BE OR NOT TO BE

Ser ou Não Ser

de Ernst Lubitsch

Estados Unidos, 1942 – 94 min

ALL ABOUT EVE

Eva

de Joseph L. Mankiewicz

Estados Unidos, 1950 – 138 min



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal



ELENA ET LES HOMMES

Helena e os Homens

de Jean Renoir

França, 1956 – 96 min

CINEMA E MÚSICA

CHRONIK DER ANNA MAGDALENA BACH

A Pequena Crónica de Anna Magdalena Bach

de Jean-Marie Straub

RFA, Itália, 1968 – 93 min

TROLLFLÖJTEN

A Flauta Mágica

de Ingmar Bergman

Suécia, 1974 – 134 min

AMADEUS

Amadeus

de Milos Forman

Estados Unidos, 1984 – 159 min

CARMEN

Cármén

de Francesco Rosi

França/Itália, 1984 – 152 min

BUENA VISTA SOCIAL CLUB

Buena Vista Social Club

de Wim Wenders

Alemanha, Estados Unidos, Reino Unido, França, Cuba, 1999 – 104 min

THE ART OF AMÁLIA

A Arte de Amália

de Bruno de Almeida

Portugal, Estados Unidos, 2000 – 94 min

MOVIMENTOS PERPÉTUOS:

CINE-TRIBUTO A CARLOS PAREDES

de Edgar Pêra

Portugal, 2006 – 72 min

SHINE A LIGHT

de Martin Scorsese

Estados Unidos, 2007 – 122 min

CINEMA NO CINEMA

SHERLOCK JR.

Sherlock Holmes Jr.

de Buster Keaton

Estados Unidos, 1924 – 50 min

SUNSET BOULEVARD

Crepúsculo dos Deuses

de Billy Wilder

Estados Unidos, 1950 – 110 min

THE LAST PICTURE SHOW

A Última Sessão

de Peter Bogdanovich

Estados Unidos, 1971 – 115 min

LA NUIT AMERICAINE

A Noite Americana

de François Truffaut

França, 1973 – 114 min

JUVENTUDE INQUIETA

ZERO DE CONDUITE

ZERO EM COMPORTAMENTO

de Jean Vigo

França, 1933 – 43 min

LES MISTONS

Os Putos

de François Truffaut

França, 1957 – 18 min

duração total de 61 min

LES 400 COUPS

Os Quatrocentos Golpes

de François Truffaut

França, 1959 – 93 min

THE OUTSIDERS

Os Marginais

de Francis Ford Coppola

Estados Unidos, França, 1983 – 89 min

HARRY AND SON

O Confronto

de Paul Newman

Estados Unidos, 1984 – 120 min

THE COMMITMENTS

Os Commitments

de Alan Parker

Reino Unido, 1991 – 118 min

GOOD WILL HUNTING

O Bom Rebelde

de Gus Van Sant

Estados Unidos, 1999 – 126 min

ENTRE LES MURS

A Turma

de Laurent Cantet

França, 2008 – 128 min

UMA PEDRA NO BOLSO

de Joaquim Pinto

Portugal, 1988 – 91 min



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal

O ADMIRÁVEL MUNDO NOVO

FAHRENHEIT 451

Grau de Destruição

de François Truffaut

Reino Unido, 1966 – 113 min

BLADE RUNNER

Perigo Iminente

de Ridley Scott

Estados Unidos, 1982 – 117 min

NINETEEN EIGHTY-FOUR

1984

de Michael Radford

Reino Unido, 1984 – 115 min

ARTIFICIAL INTELLIGENCE: A.I.

Inteligência Artificial

de Steven Spielberg

Estados Unidos, 2001 – 146 min

GÉNEROS CINEMATográfICOS

WESTERN

STARS IN MY CROWN

Estrelas na Minha Coroa

de Jacques Tourneur

Estados Unidos, 1950 – 89 min

THE BIG SKY

Céu Aberto

de Howard Hawks

Estados Unidos, 1952 – 120 min

THE NAKED SPUR

Esporas de Aço

de Anthony Mann

Estados Unidos, 1953 – 84 min

FORTY GUNS

Quarenta Cavaleiros

de Samuel Fuller

Estados Unidos, 1957 – 80 min

THE HORSE SOLDIERS

Os Cavaleiros

de John Ford

Estados Unidos, 1959 – 120 min

WARLOCK

O Homem das Pistolas de Ouro

de Edward Dmytryk

Estados Unidos, 1959 – 116 min

JOHNNY GUITAR

Johnny Guitar

de Nicholas Ray

Estados Unidos, 1959 – 110 min

DRAMA

LITTLE WOMEN

As Quatro Irmãs

de George Cukor

Estados Unidos, 1933 – 115 min

HOW GREEN WAS MY VALLEY

O Vale Era Verde

de John Ford

Estados Unidos, 1941 – 118 min

THE MAGNIFICENT AMBERSONS

O Quarto Mandamento

de Orson Welles

Estados Unidos, 1942 – 88 min

THE CLOCK

A Hora da Saudade

de Vincente Minnelli

Estados Unidos, 1945 – 90 min

A MATTER OF LIFE AND DEATH

Caso de Vida ou de Morte

de Michael Powell, Emeric Pressburger

Reino Unido, 1946 – 104 min

DERSU UZALA

Dersu Uzala - A Águia das Estepes

de Akira Kurosawa

União Soviética, Japão, 1974 – 137 min

COMÉDIA

A NIGHT AT THE OPERA

Uma Noite na Ópera

de Sam Wood

Estados Unidos, 1935 – 89 min

BRINGING UP BABY

As Duas Feras

de Howard Hawks

Estados Unidos, 1938 – 101 min

ARSENIC AND OLD LACE

O Mundo é um Manicómio

de Frank Capra

Estados Unidos, 1944 – 118 min

VISIT TO A SMALL PLANET

Jerry, Primeiro Turista do Espaço

de Norman Taurog

Estados Unidos, 1960 – 85 min





CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal



THE PURPLE ROSE OF CAIRO

A Rosa Púrpura do Cairo

de Woody Allen

Estados Unidos, 1985 – 81 min

RAISING ARIZONA

Arizona Júnior

de Joel Coen

Estados Unidos, 1987 – 94 min

TERROR

NOSFERATU, EINE SYMPHONIE DES GRAUENS

Nosferatu, o Vampiro

de Friedrich W. Murnau

Alemanha, 1922 – 84 min

FRANKENSTEIN

Frankenstein

de James Whale

Estados Unidos, 1931 – 70 min

DRACULA

Drácula

de Tod Browning

Estados Unidos, 1931 – 74 min

I WALKED WITH A ZOMBIE

Zombie

de Jacques Tourneur

Estados Unidos, 1943 – 68 min

DRACULA PRINCE OF DARKNESS

Drácula, o Príncipe das Trevas

de Terence Fisher

Reino Unido, 1965 – 89 min

MUSICAL

TOP HAT

Chapéu Alto

de Mark Sandrich

Estados Unidos, 1935 – 99 min

BRIGADOON

Brigadoon - A Lenda dos Beijos Perdidos

de Vincente Minnelli

Estados Unidos, 1954 – 108 min

WEST SIDE STORY

Amor Sem Barreiras

de Robert Wise, Jerome Robbins

Estados Unidos, 1961 – 151 min

LES PARAPLUIES DE CHERBOURG

Os Chapéus-de-Chuva de Cherburgo

de Jacques Demy

França, RDA, 1963 – 91 min

AVENTURAS

THE MARK OF ZORRO

O Sinal do Zorro

de Rouben Mamoulian

Estados Unidos, 1940 – 93 min

THE BLACK SWAN

O Pirata Negro

de Henry King

Estados Unidos, 1942 – 84 min

FANFAN LA TULIPE

As Aventuras de Fanfan La Tulipe

de Christian-Jaque

França, 1952 – 99 min

SCARAMOUCHE

Scaramouche

de George Sidney

Estados Unidos, 1952 – 115 min

MOONFLEET

O Tesouro de Barba Ruiva

de Fritz Lang

Estados Unidos, 1955 – 87 min

LAWRENCE OF ARABIA

Lawrence da Arábia

de David Lean

Reino Unido, 1962 – 187 min

WO HU CANG LONG

O Tigre e o Dragão

de Ang Lee

Hong Kong, Estados Unidos, 2000 – 120 min

FICÇÃO CIENTIFICA

THE THING... FROM ANOTHER WORLD

A Ameaça

de Christian Nyby

Estados Unidos, 1951 – 86 min

STAR WARS

A Guerra das Estrelas

de George Lucas

Estados Unidos, 1977 – 124 min

THE TERMINATOR

O Exterminador Implacável

de James Cameron

Estados Unidos, 1984 – 101 min

MINORITY REPORT

Relatório Minoritário

de Steven Spielberg

Estados Unidos, 2002 – 144 min



CINEMATECA JÚNIOR

Palácio Foz
Pç. dos Restauradores
1250-187 Lisboa
Portugal

INFORMAÇÕES

Programas Especiais de ATL de Páscoa, de Verão e de Natal (solicitar programa).

As visitas guiadas e as oficinas requerem marcação prévia com a antecedência mínima de 15 dias.

O visionamento de filmes, tratando-se de cópias de arquivo sujeitas a um protocolo rígido de conservação, controlo de qualidade de projecção e transporte, requer uma marcação prévia de no mínimo três semanas de antecedência, mas idealmente um mês.

Informações e Marcações:
de seg. a sex. das 10h00 às 12h30 e das 14h30 às 17h00.

Telefs.: 21 346 21 57 e 21 347 61 29
E-mail: cinemateca.junior@cinemateca.pt
Site: www.cinemateca.pt

Exposição Permanente de Pré-Cinema
Horário:
de segunda a sexta das 10h00 às 17h00;
sábado das 11h00 às 18h00. Aberto a todos os públicos.

BILHETES

Adultos - €3,20

Júnior (até 16 anos) - €1,10

Oficinas Escolas: €2,65

Oficinas Família: Adultos - €6,00

Juniores (até 16 anos) - €2,65

Descontos:

"Amigos da Cinemateca", Estudantes de Cinema - € 1,35

Estudantes, Cartão Jovem, > 65 anos, Reformados - € 2,15

Professores e Monitores quando acompanham grupos escolares têm entrada gratuita.

Não há serviço de Multibanco.
Programa sujeito a alterações.

ACESSO

Metropolitano:

Restauradores - (Linha Azul)

Autocarros: 709/711/732/736/759



DOCUMENTÁRIO

BERLIN, SYMPHONIE EINER GROSSTADT

A Sinfonia de uma Capital

de Walter Ruttmann

Alemanha, 1927 – 66 min

À PROPOS DE NICE

A Propósito de Nice

de Jean Vigo

França, 1929 – 22 min

SIMFONIA DONBASSA / ENTUZIASM

"Sinfonia do Don"/"Entusiasmo"

de Dziga Vertov

União Soviética, 1930 – 67 min

LAS HURDES

Terra Sem Pão

de Luis Buñuel

Espanha, 1932 – 28 min, dobrado em português

JUVENILE COURT

de Frederick Wiseman

Estados Unidos, 1973 – 113 min

SURFAVELA

de Nuno Leonel, Joaquim Pinto

Portugal, 1996 – 39 min

LES GLANEURS ET LA GLANEUSE

Os Respigadores e a Respigadora

de Agnès Varda

França, 2000 – 82 min

LISBOETAS

de Sérgio Tréfaut

Portugal, 2004 – 105 min

Caso esteja interessado em mostrar um filme ou um ciclo de filmes relacionados com conteúdos abordados nas aulas, estamos disponíveis para desenvolver um programa específico para o grupo.

No novo ano letivo vai manter-se a articulação com o Plano Nacional de Cinema, estando a Cinemateca Júnior disponível para acolher todas as escolas neste inscritas para exibição dos filmes (quando disponíveis no arquivo fílmico, em suporte película). Para saber mais, contate os nossos serviços.

